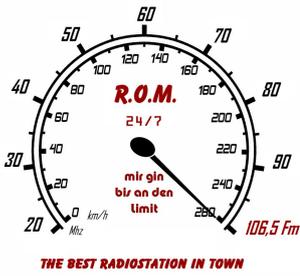




Juli, 2012
Ausgabe 5



Radio R.O.M. asbl



Den RadioMAG

In dieser Ausgabe:

Kinderfastnacht 2012	2
Radio R.O.M. Mitglied Tom Streicher	2
Neue Sendung "Kräiz a Quier" bei Radio R.O.M.	2
Technik Radio R.O.M.	3
Bio-Betrieb Baltes Daniel Stegen	3
Poloshirts für Radio R.O.M.	3
Der "Dëschtennis Miedernach" stellt sich vor	4
In der nächsten Ausgabe...	4

Radio R.O.M. - HAPPY BIRTHDAY 20 Jahre !

Radio R.O.M. feiert seinen runden **Geburtstag!** 20 Jahre bewegte Sendungen, grossartige Events, wie die weitbekannte Mini- und Maxiplaybackshow, das Ralleyspiel mit dem lokalen Jugendverein, das grossartige **Radioquiz** an dem sämtliche lokalen Vereine gegeneinander antraten, auch einige Partyevents im Café des Sports in der Sporthalle und sicherlich nicht zu vergessen die eigene **Hörspielproduktion** "Well mir vill verdroën".

Wer hätte gedacht, dass dieser kleine Radiosender, der einst ein **Piratensender** in der Radiolandschaft war, sich zu einem gut ausgestatteten, inno-

vativen und dynamischen Sender entwickeln würde Ein **Erfolgskurs** und dies dank aller Beteiligten auf der gesamten Linie, trotz vieler Hürden!



Inzwischen zählt der Kinderfasching oder das **RadioMAG** zum festen Bestandteil des Radiosenders und des **Dorflebens**.

An dieser Stelle gilt es all unseren Moderatoren die einst

eifrig bei Radio R.O.M. tätig waren zu **danken** sowie jenen die immer noch dabei sind. Hier gedenken wir ebenfalls unseren Lieben die nicht mehr unter uns verweilen.

Auch geht unser Dank an alle **Werbepartner**, Podcastpartner, den Vereinen, dem Syndikat aber auch der Gemeinde Äernzdall welche stets voll und ganz hinter uns stand und steht und uns so ihr vollstes **Vertrauen** schenkte.

Zu guter Letzt gilt unser **Dank** aber auch allen unseren **Hörer!**

In dem Sinne: "keep on listening to the best radiostation in town..."



RENOVATION
P. BETTENDORF

RENOVATIONS ET CONSTRUCTIONS
22a, rue de Larochette • L-7661 Medernach
Tél.: 87 90 25 - 1 • info@rbettendorf.lu

rbettendorf.lu

Radioszene Luxemburg

Neue Frequenzen für Luxemburg

Ende März hat die luxemburgische Medienbehörde neue UKW- Frequenzen freigegeben welche es den Regionalsendern erlauben ihre Reichweite zu erhöhen. DNR erhält die Frequenz 94,3 MHz in Bascharage. Radio ARA erhält 87,8 MHz in Pontpierre. Radio Latina kann künftig in Leudelange die 91,7 MHz benutzen. Eldorado bekam die Frequenz 95,5 MHz für die Standorte Roost, Beaufort, Echternach, Junglinster und Wasserbillig zugeteilt. Für die Lokalradios sind auch teilweise neue Frequenzen vorgesehen. So für R.O.M. die 101,5 MHz. Wann diese aber zugeteilt werden, ist zur Zeit noch nicht bekannt.

Domaine Viticole
CEP D'OR



T. +352 768383 F. +352 769191
15, route du vin L-5429 Hëttermillen
vins fins et crémants de la moselle
luxembourgeoise
www.cepdor.lu info@cepdor.lu

1, Op Kengert
L-7633 Medernach
Tél.: 87 80 67

www.Becca.lu

Retouche,
Nettoyage à sec, Broderie

Musikszene News

★ Digitale Revolution

Im Jahr 2000 gingen in Deutschland noch 54 Millionen Single CD's über die Theke. 2010 waren es nur noch 4,7 Millionen. Die Zahl der legalen Song-Downloads stieg auf 63.3 Millionen. Daran verdient die Musikindustrie jedoch weniger. So sank deren Grundumsatz von 2,6 Milliarden auf 1,5 Milliarden Euro.

★ Simfy, Spotify und Co

Das Prinzip ist hier die Songs nicht herunter zu laden, sondern diese direkt im Internet zu hören. Dies funktioniert so ähnlich wie die Videos bei Youtube.

Das Ganze ist jedoch legal; Simfy oder Spotify zahlen pro Klick eine feste Abgabe an die Plattenfirmen. Gratis Musik hören ist mit Werbung möglich oder ohne für ca. 5-10 Euro Gebühr pro Monat.

(Quelle: yuno-magazin.de 02/12)


TOITURE C.F.G. s.r.l.
Charpente Ferblanterie Couverture
44, rue de Larochette
L-7661 Medernach
Tél.: 26 87 02 65
Fax: 26 87 09 57
GSM: 621 26 66 03
E-mail: toiturecfc@internet.lu

Bio-Betrieb BALTES Daniel
L-9186 STEGEN Tél 80 37 70
www.biobaltes.lu


BIO LABEL
Lëtzebuerg



Kinderfastnacht 2012

Danke an Jean Hirt, seinen Sohn Thierry und Jessica Bertemes für die tolle Moderation!



Radio R.O.M. Mitglied Tom Streicher

Der **Programmleiter Tom Streicher**, 36, ist seit 1993 aktives Mitglied bei Radio R.O.M. und wurde 1997 Nachfolger von **Claude Michels**.

Tom war 1992 bereits als Jugendlicher während 13 Jahren bei **Radio ARA** mit dem **Graffiti-Magazin** auf Sendung.

Von 1993 bis 1996 moderierte er seine eigene Sendung beim Lokalsender **Radio LORA** in Diekirch und ab 1997 half er auch schon mal bei **Radio DNR** aus.

Diverse Kurse beim **CNA** oder grösseren Radiosendern stärkten sein **Knowhow** zum Moderieren.

Tom machte sein Hobby nicht zum Beruf, hat aber dennoch als DJ an so mancher Party die Musik abgehen lassen.

Durch **intensive Öffentlichkeitsarbeit**



und neuen Ideen gelang es Radio R.O.M. sich vom **Piratenimage** abzuwenden. Bis heute engagiert Tom sich, zusammen mit dem gesamten Radioteam, den lokalen Radiosender als **dynamischen** und **innovativen** Radiosender voran zu bringen.

Radio R.O.M. bietet seinen Zuhörern über Antenne und

Internet ein abwechslungsreiches Programm und hat seinen festen Platz in der **Äernzdallgemeinde** und ihrer Umgebung gefunden.

Die Ziele für Tom als Programmleiter sind vor allem Radio R.O.M. weiter zu modernisieren, den Sender stärker an **soziokulturellen Aktivitäten** teilnehmen zu lassen oder solche zu organisieren, vor allem aber **neue Mitglieder** zu finden, die mit ebensolcher Begeisterung dieses Hobby ausüben würden und wollen, so wie er es selbst auch tut.

Bei Tom ist auch das Radiomaskottchen **"Pucky"** zu Hause.

Neue Sendung "Kräiz an Quier" bei R.O.M.

Seit dem 6. April bereichert eine **neue Sendung** das Radio R.O.M. Programm.



Joelle und Sandy Unsen haben ihre Sendung **"Kräiz an Quier"** gestartet, eine nicht alltägliche Chartsendung. Nach einigen Gastauftritten in der Sendung **"Irgärtchen"** am späten Montagabend, in der sie sich mit

der **Technik** des Senders und den Gepflogenheiten am **Mikrofon** vertraut machten, legten die beiden Teens los.

Jeden ersten **Freitag** im Monat suchen die beiden sich eine neue Hitparade aus. Sowohl herkömmliche Hitparaden werden berücksichtigt, wie auch **Onlineverkäufe** oder

"Clickcharts" auf YouTube. Dabei versuchen sie das **musikalische Angebot** in ihrer Sendung so vielfältig wie möglich zu gestalten.



Jeweils die **Top 20** aus dem ausgewählten Format werden während der zweistündigen Sendung zwischen **19:00** und **21:00** Uhr vorgestellt. Bleibt Zeit, erfüllen die beiden Moderatorinnen ihren Zuhörern gerne deren **Wunschtitel**.

Technik Radio R.O.M.

Leider waren die geplanten Umbauarbeiten im Studio und am Sender von diversen **Ausfällen** überschattet.

Pünktlich zum Frühlingsbeginn versagte die Klimaanlage am Senderstandort und die Ersatzanlage musste in den Einsatz. Ebenfalls war ein **Totalschaden** des Playout-PCs an

der Senderanlage zu verzeichnen. Bedingt durch diesen Ausfall wurde ein **raffiniertes** Backupsystem ausgetüftelt, welches in Zukunft automatisch auf den Ersatz Studio-Transmitter-Link umschaltet.

Der Webcam-PC wurde durch eine autarke **IP-Kamera** mit höherer Auflösung ersetzt, so

dass es keines zusätzlichen PCs mehr bedarf.

Der Umbau des Studiosignalleitweges mit **Multibandkompressor** und separatem Audioweg für Stream und Senderzuführung wird ab Herbst in Angriff genommen. Dies soll eine **substanzielle** Klangverbesserung mit sich führen.

Bio-Betrieb Baltes Daniel Stegen

1995 begann **Familie Baltes** mit dem Bau des Aussiedlerhofes in Stegen. Seit 2001 wird der Betrieb nach den Richtlinien des **Luxemburger Bio-labels** bewirtschaftet. Das Anwesen ist einer von 8 Bio-Höfen, welche die Asta und das IBLA im Rahmen des Ak-



tionsplans "Biologischer Anbau" als **Demonstrationsbetriebe** ausgewählt haben. Regelmässig werden Veranstaltungen für Schulklassen, Besucher und Presse durchgeführt um den **Biolandbau** in der Praxis zu zeigen.

Mit einer Betriebsfläche von über 100 ha bilden die **Milchziegenhaltung** und die Mutterkuhhaltung (Limousin) die Basis des Betriebes. Der



Biobetrieb der Familie Baltes ist aber vor allem wegen seiner Ziegenprodukte bekannt. Die Planung der **Hofkäserei** begann spontan Anfang 2006. Mittlerweile leben auf dem Hof über 100 Milchziegen. Die **Ziegenmilch** wird von einer Käsemeisterin (ausgebildete Molkereifachfrau) in der hofeigenen Käserei zu Frisch-, Weich- und Schnittkäse verarbeitet. Eine Hilfskraft, sowie die Familie Baltes selbst, übernehmen einen Teil der anfallenden Arbeiten. Der **Käse** des Biobetriebs besteht aus 100% pasteurisierter Ziegenmilch und ist direkt ab Hof oder bei diversen Bio- und Le-



bensmittelläden aus der Region erhältlich.

Myriam Baltes kümmert sich persönlich um die **Islandpferde**, das Shetlandpony und das Eselchen, welches ihr Zuhause auf dem Hof haben. Im Untergeschoss des Hauses befindet sich eine kleine, gut



ausgestattete Nichtraucher-Ferienwohnung. Regelmässig werden **Praktikanten** von Schulen und Hochschulen aus dem In- und Ausland aufgenommen. Der Hof bietet ebenfalls 3 Pensionsplätze für Ponys und Kleinpferde bis 1,50 Stm an. Zur Verfügung stehen auch ein Aussenreitplatz mit Lavasand, ein überdachter Logierplatz, sowie Auslauf-Wälz- und Weideplatz. www.biobaltes.lu

Poloshirts für Radio R.O.M.



Zur "Marche de l'Armée" 2012 konnte der Radiosender mit nagelneuen **bestickten** Polo-

shirts am Moderationsstand im Schulhof in Medernach aufwarten.

Die Poloshirts wurden von unserem Werbepartner **"Retouche Becca"** auf Kengert gesponsort und hergestellt. An dieser Stelle wollen wir uns

herzlich für diese Unterstützung bedanken.

"Retouche Becca" bietet seiner **Kundschaft** Umänderungen an Kleidungsstücken, chemische Reinigung sowie Stickereiarbeiten an. Weitere Infos finden Sie auf: www.becca.lu

Hähnchen, Haxen, Kartoffeln, Grillautos, Hähnchen Catering, Imbiss Bettembourg

"Der Hähnchenkönig"

Maison Franssens

7, am Lahr L-7641 Christnach
Tél.: +352 23 66 87 56 www.franssens.lu

Mazout Schmit Charel
16, Rue Halsbach
L-7662 Medernach
Tél.: 83 75 92 / Fax: 87 87 21

bien au chaud avec

30 ans
1976-2006

Q8

RENOVATION
P. BETTENDORF

RENOVATIONS ET CONSTRUCTIONS
22a, rue de Larochette • L-7661 Medernach
Tél.: 87 90 25 - 1 • info@rbettendorf.lu

rbettendorf.lu

Musikszene International

Top Verdiener 2011

★ *Girls: an erster Stelle steht hier Lady Gaga dank Knaller Album und Welttournee mit 90 Millionen Dollar, gefolgt von Taylor Swift deren Country-Pop sage und schreibe 45 Millionen Dollar bringt. Katy Perry bringt es auf Platz 3 mit 44 Millionen Dollar. (Quelle: yuno-magazin.de 03/12)*

★ *Boys: an erster Stelle befindet sich Elton John, der solo sogar mehr verdient als alle anderen, nämlich 100 Millionen Dollar. Gefolgt von Schwiegermutter Liebling Michael Bublí mit 70 Millionen Dollar und Ex-Beatle Paul Mc Cartney mit immerhin noch 67 Millionen Dollar. (Quelle: Forbes Liste 2011)*

★ *Das legendäre Plattenlabel EMI ging 2011 Pleite und wurde von der Konkurrenz aufgekauft. Ursache waren zu hohe Kosten und sinkende Einnahmen. EMI hatte von den Beatles bis hin zu Coldplay unter Vertrag und zählte zu den "Grossen Vier" in der Musikindustrie. Es bleiben nun noch drei davon übrig: Universal, Sony und Warner Music. (Quelle: yuno-magazin.de 03/12)*

PEUGEOT **GARAGE FABER s.à.r.l.**

Route d'Ettelbruck 10
L-9160 Ingeldorf
Tél.: +352 80 20 80
Fax: +352 80 24 25
Email: faber.ingeldorf@peugeot.lu

IMPRESSUM

Herausgeber:

Radio R.O.M. asbl

28, rue Savelborn
L-7660 Medernach
Telefon: +352 87 84 06
E-Mail: rom@rom.lu

Redaktion:

Gerry Faber, Jean-Pierre Flammang,
Marc Unsen, Serge Simon, Tom
Streicher

Fotos:

Titelfoto: Désirée Simon-Fink
Weitere Fotos: Bio-Betrieb Baltes, DT
Medernach, ibla.lu, Désirée Simon-Fink,
Tom Streicher, Marc Unsen

Layout, Konzept und Korrektur:

Claude Fink, Gerry Faber, Marc Unsen,
Serge Simon, Hubert Streicher, Tom
Streicher

Graphische Beratung:

Kim Fink

Jahrgang: 2012

Ausgabe: 5

Auflage: 1250 Exemplare

Druck:

diedruckerei.de
Onlineprinters GmbH
Neustadt a. d. Aisch, Deutschland

Sponsoring:

Renovation P. Bettendorf s.à r.l.
Medernach

Sie finden uns auch im

Web!



<http://www.rom.lu>

1A, rte de Luxembourg L-7240 BERELDANGE

Tel: +352 26 33 17 62

info@idealtec.lu

Fax: +352 26 33 44 62

Menuiserie extérieure
Protections solaires
Portes coupe feu
Portes de garage

Der "Dëschtennis Medernach" stellt sich vor



Im Jahre 1968 hatten sportbegeisterte Medernacher die Idee einen "Ping-Pong Club" zu gründen. Der Enthusiasmus war gross, die Möglichkeiten ebenso klein. Gespielt wurde Anfangs auf einem Tisch im Café "Kieffer". Da der Verein aber schnell wuchs, wurden die Aktivitäten aus Platzgründen ins Café "Huss" verlegt. So konnte man für die Saison 1968/69 bereits 32 Mitglieder zählen.



Heute, 44 Jahre später besteht der Verein aus mehr als 40 Mitgliedern. Der Verein hat sich bereits im ganzen Land Respekt erspielt und ist mit 5 Mannschaften im "Senior Championat" vertreten. Des

weiteren werden 2 Jugendmannschaften betreut und gefördert. Die erste Mannschaft spielt mit einem Platz in der "Promotioun", der dritt-höchsten Division im Land. Auch wenn es nicht immer reicht das spielerische Niveau zu gewährleisten, so ist der Verein immer seinem Motto treu geblieben durch seine Arbeit mit der Jugend die Mannschaften zu erneuern. Aus diesem Grund wurde auch für die nächste Saison Alf Knutsson als neuer Jugendtrainer eingestellt.



Neben den sportlichen Leistungen ist der Tischtennisverein aber auch in andern Bereichen der Gemeinde tätig. So engagiert man sich bereits seit Jahren auf kultureller Ebene



und organisiert seit 1987, auf Initiative des damaligen Försters Paul Flesch, eine "Lietsch", eine Holzversteigerung nach altem Brauch. Im Jahre 1996 übernahm der Verein ebenfalls das traditionelle Burgbrennen. Seit einigen Jahren betreibt der Verein ebenfalls einen offiziellen Verpflegungspunkt bei der "Marche de l'Armée", dessen Route durch Medernach führt.



So ist aus dem kleinen "Ping-Pong Club" ein moderner Tischtennisverein geworden, der sich auch in Zukunft auf sportlicher und kultureller Ebene betätigen wird.

Wer sich weiter für den Verein interessiert kann sich beim Präsidenten Patrick Ney oder beim Sekretär Marc Meyers melden. Interessant ist auch die Internetpräsenz des Vereins, wo man viel Wissenswertes über den Verein erfahren kann, wie zum Beispiel Trainingszeiten, Saisonresultate sowie wichtige Termine und Adressen. Schauen Sie doch mal vorbei auf: www.dtmedernach.com

XIle Colloque international PRAQSI
Luxembourg, les 11 et 12 octobre 2012
Forum Geesseknäppchen

Penser et favoriser la place de l'humain dans le système de soins – Explorer les possibles

M A I R L I S T E
Radio automation software

The Music Of Luxembourg
ROM.LU

Zum Schluss noch kurz bemerkt:

Trotz hoher Verschuldung, tiefer Rezession und Fukushima wurde am 22. Mai eines der spektakulärsten Gebäude der Welt, der "Tokyo Sky Tree" mit 634 Metern Höhe eröffnet.

Rund 200.000 Besucher wurden für den ersten Tag erwartet. Der Sendeturm besitzt 2 Aussichtsplattformen auf 350 und 400 Metern Höhe.

Der "Tokyo Sky Tree" übertrifft den 600 Meter hohen "Canton Tower" in Guangzhou/China und ist das zweithöchste Bauwerk der Welt nach dem 828 Meter hohen "Burj Khalifa" in Dubai.

Der "Tokyo Sky Tree" dient zur digitalen TV- und Radioübertragung und löst den 333 Meter hohen "Tokyo Tower" ab. Wegen der zahlreichen hohen Gebäude in Tokyo kam es immer wieder zu Interferenzen bei den Sendesignalen.

In der nächsten Ausgabe...

...werden wir den Winzerbetrieb Cep d'Or von der Hëttermillen vorstellen.

Bei der Serie über die Medernacher Vereine wird man mehr über die Aktivitäten der Fanfare Medernach erfahren.

Ausserdem wird das Profil von

unserem langjährigen Vereinsmitglied Marc Unsen durchleuchtet.

Haben Sie eine weitere Anregung für uns? Dann schreiben Sie einfach an:

rom@rom.lu

Bis dahin... Enjoy the music!